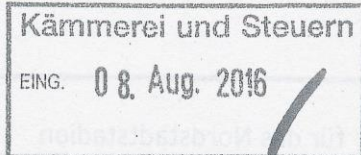


-II-/-52-
Dezernat/Amt



Kassel, 1. August 2016
Sachbearbeiter/in: Frau Pönisch
Telefon: 52 72

Antrag auf Bewilligung einer über-/außerplanmäßigen Aufwendung oder Auszahlung

gem. § 100 Abs. 1 HGO

gem. § 70 Abs. 3 i. V. m. § 100 Abs. 1 Satz 2 HGO

Haushaltsjahr.	2016	
Teil-HH.(Nr./Bez.)	520001 Sportamt	
Sachkonto	616 910 0 -Instandhaltung Sportanlagen	
Kostenstelle	520 00 201	
Investitions-Nr.		
Verfügbare Mittel (= Haushaltsansatz ./.. Sperrungen + bisherige Bewilligungen)		346.000,00 €
Davon bereits verplant		238.500,00 €
Beantragte über-/außerplanmäßige Mittel *		238.500,00 €

Deckung

(Wenigeraufwendungen/-auszahlungen oder Mehrerträge/-einzahlungen; Mehrerträge/-einzahlungen im Ergebnishaushalt ausschließlich zweckgebunden):

Teil-HH.(Nr./Bez.)	90001 Steuern, Finanzzuweisungen, Umlagen	
Sachkonto	550 400 0 - Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer	238.500,00 €
Kostenstelle	900 00 010	
Investitions-Nr.		
Teil-HH.(Nr./Bez.)		
Sachkonto		€
Kostenstelle		
Investitions-Nr.		
Teil-HH.(Nr./Bez.)		
Sachkonto		€
Kostenstelle		
Investitions-Nr.		
Deckungsmittel insgesamt *		238.500,00 €

* Beträge müssen übereinstimmen !

Eingehende Begründung

1. der Mehraufwendung/-auszahlung für das Nordstadtstadion

Der Sportplatz wurde 2008 als Gummigranulat verfüllter Kunstrasenplatz im Rahmen des Bund-/Länderprogramms Soziale Stadt und des Europäischen Förderprogramms URBAN 2000 - 2006 errichtet. Die reguläre Nutzungsdauer von Kunstrasenflächen liegt erfahrungsgemäß zwischen 10 und 15 Jahren. Sie ist von der Nutzung- und Pflegeintensität des jeweiligen Platzes abhängig.

Durch Belegung von 6 Schulen, 3 Sportvereinen im Sommerhalbjahr und 5 Sportvereinen im Winterhalbjahr für Trainings- und Serienspielbetrieb und Freundschaftsspiele, sowie dem DFB-Stützpunkttraining und der Fußballgruppe der Caritas, wird der Platz über die Maßen hinaus beansprucht.

Der Platz hat sich bereits an den Elfmeterpunkten, an den eingelegten Linienbändern und an den Klebenähten usw. so negativ verändert, dass eine erhebliche Unfallgefahr besteht. Es kann kurzfristig dazu kommen, dass das Spielfeld gesperrt werden muss.

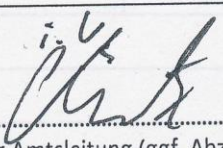
Ebenso desolat ist die vorhandene Ricoten-Finnenlaufbahn um die Sportplätze. Der Ricoten-Belag ist durch Starkregen weggespült worden, so dass Stolpergefahren (Unfallgefahr durch hochstehendes Vlies und freigespülten Schotter) bestand. Die Laufbahn wurde daher zwischenzeitlich gesperrt, da die Verkehrssicherungspflicht hierfür nicht mehr gewährleistet ist.

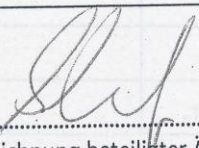
Um den Platz mitsamt Laufbahn wieder trainings- und spieltauglich herzustellen und die Verkehrssicherungspflicht zu gewährleisten, müssen der Sand sowie das Gummigranulat des Kunstrasens entsorgt werden, ebenso der Kunstrasen selbst. Die elastische Tragschicht (Unterbau) muss ggf. an verschiedenen Stellen repariert werden. Die Laufbahn soll für die Zukunft mit Kunststoff gebaut werden, der eine erheblich höhere Nutzungsdauer hat und preislich nur unwesentlich höher ist.

Der beschriebene Sanierungsnotfall des Sportplatzes war zum Zeitpunkt der Haushaltsplanaufstellung für das Jahr 2016 nicht absehbar.

2. des Deckungsvorschlages

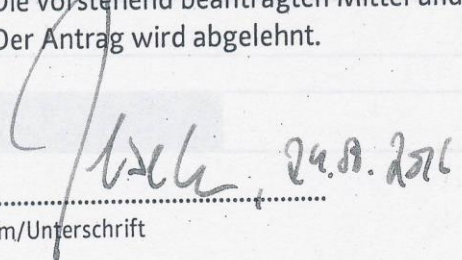
Die aktuellen Steuerprognosen lassen Mehrerträge im Bereich der Umsatzsteuer erwarten.


.....
Unterschrift der Amtsleitung (ggf. Abzeichnung des Dezernenten/der Dezernentin)

 -20-
.....
Mitzeichnung beteiligter Ämter

Entscheidung:

- Die vorstehend beantragten Mittel und der Deckungsvorschlag werden genehmigt.
 Der Antrag wird abgelehnt.


.....
Datum/Unterschrift

-II-/-52-
Dezernat/Amt

Kassel, 16. August 2016
Sachbearbeiter/in: Frau Pönisch
Telefon: 52 72

Antrag auf Bewilligung einer über-/außerplanmäßigen Aufwendung oder Auszahlung

gem. § 100 Abs. 1 HGO

gem. § 70 Abs. 3 i. V. m. § 100 Abs. 1 Satz 2 HGO

Haushaltsjahr	2016	
Teil-HH.(Nr./Bez.)	520001 Sportamt	
Sachkonto	616 910 0 - Instandhaltung Sportanlagen	
Kostenstelle	520 00 201 - Bereitst./ Betrieb von Feisportanlagen	
Investitions-Nr.		
Verfügbare Mittel (= Haushaltsansatz ./ Sperrungen + bisherige Bewilligungen)		346.00,00 €
Davon bereits verplant		346.000,00 €
Beantragte über-/außerplanmäßige Mittel *		52.000,00 €

Deckung

(Wenigeraufwendungen/-auszahlungen oder Mehrerträge/-einzahlungen; Mehrerträge/-einzahlungen im Ergebnishaushalt ausschließlich zweckgebunden):

Teil-HH.(Nr./Bez.)	90001 Steuern, Finanzaufweisungen, Umlagen	
Sachkonto	550 400 0 - Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer	52.000,00 €
Kostenstelle	900 00 010 - Steuern, Finanzaufweisungen, Umlagen	
Investitions-Nr.		
Teil-HH.(Nr./Bez.)		
Sachkonto		€
Kostenstelle		
Investitions-Nr.		
Teil-HH.(Nr./Bez.)		
Sachkonto		€
Kostenstelle		
Investitions-Nr.		
Deckungsmittel insgesamt *		52.000,00 €

* Beträge müssen übereinstimmen !

Eingehende Begründung

1. der Mehraufwendung/-auszahlung

Auf der Sportanlage "Hinter den 3 Brücken" war seit 2010 der Neuaufbau des Rasenkleinspielfeldes in ein Kunstrasenspielfeld geplant und auch in der kommunalen Dringlichkeitsliste für den kommunalen Sportstättenbau aufgeführt. Die Maßnahme wurde aufgrund der Finanzlage der Stadt immer wieder verschoben, so auch in diesem Jahr.

Wegen Bedenken des Immissionsschutzes für die Anwohner ist ein Ausbau des Kleinspielfeldes zurzeit nicht möglich.

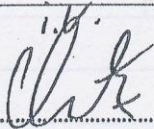
Der auf der Sportanlage spielende Verein hat jetzt darum gebeten, dass die notwendigsten Arbeiten an der Sportanlage ausgeführt werden, damit ein funktionsgerechter und sicherheitstechnisch einwandfreier Trainings- und Spielbetrieb weiterhin gewährleistet ist.

Dazu gehören die Reparatur und teilweise Erneuerung der Zaunanlage, das Rasen-Kleinspielfeld funktionsgerecht herzustellen, das Setzen von Rasenkantern und Stütz-L-Steinen, Asphalt- und Pflasterarbeiten um das Tennisspielfeld sowie Kunststoffarbeiten am Tennisspielfeld.

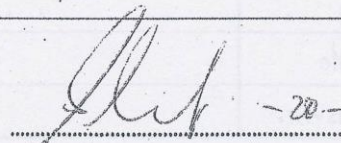
Der beschriebene Sanierungsnotfall des Sportplatzes war zum Zeitpunkt der Haushaltsplanaufstellung für das Jahr 2016 nicht absehbar.

2. des Deckungsvorschlages

Die aktuellen Steuerprognosen lassen Mehrerträge im Bereich der Umsatzsteuer erwarten.



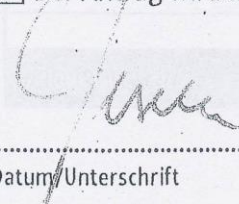
.....
Unterschrift der Amtsleitung (ggf. Abzeichnung des Dezernenten/der Dezernentin)



.....
Mitzeichnung beteiligter Ämter

Entscheidung:

- Die vorstehend beantragten Mittel und der Deckungsvorschlag werden genehmigt.
 Der Antrag wird abgelehnt.

 27. 8. 2016
.....
Datum/Unterschrift

Antrag auf Bewilligung einer über-/außerplanmäßigen Aufwendung oder Auszahlung

gem. § 100 Abs. 1 HGO

gem. § 70 Abs. 3 i. V. m. § 100 Abs. 1 Satz 2 HGO

Haushaltsjahr	2016	
Teil-HH.(Nr./Bez.)	Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Investitionen 7-65000-1001 Gebäudewirtschaft-Baukosten	
Sachkonto	053 30 10 Zugänge Sportanlagen, Schwimm- und Hallenbäder	
Kostenstelle	650 00 101 Entwurf und Planung Hochbau einschl. Innenausbau	
Investitions-Nr.	650 0995 100 3 Felder Sporthalle am Auepark, Baukosten (OBR 02)	
Verfügbare Mittel (= Haushaltsansatz ./ Sperrungen + bisherige Bewilligungen)		0,00 € 177.737,77 €
Davon bereits verplant		177.737,77 €
Beantragte über-/außerplanmäßige Mittel *		575.000,00 €

Deckung

(Wenigeraufwendungen/-auszahlungen oder Mehrerträge/-einzahlungen; Mehrerträge/-einzahlungen im Ergebnishaushalt ausschließlich zweckgebunden):

Teil-HH.(Nr./Bez.)	Umwelt- und Gartenamt, Investitionen 7-67000-1001	
Sachkonto	053 30 10 Zugänge Sportanlagen, Schwimm- und Hallenbäder	575.000,00 €
Kostenstelle	670 00 302 Objektplanung und Bau	
Investitions-Nr.	670 3045 100 Sportanlage Hinter den drei Brücken (OBR 09)	
Teil-HH.(Nr./Bez.)		
Sachkonto		€
Kostenstelle		
Investitions-Nr.		
Teil-HH.(Nr./Bez.)		
Sachkonto		€
Kostenstelle		
Investitions-Nr.		
Deckungsmittel insgesamt *		575.000,00 €

* Beträge müssen übereinstimmen !

Eingehende Begründung

1. der Mehraufwendung/-auszahlung

Für den Neubau einer 3-Felder-Sporthalle im Auepark (TASK-Halle) sind in den Haushaltsjahren 2017 und 2018 Mittel in Höhe von 4,5 Millionen Euro angemeldet. Im Jahr 2015 stehen Planungskosten in Höhe von 150.000 € beim Sportamt zur Verfügung. Von dem Planungsansatz wurde die Machbarkeitsstudie in Auftrag gegeben. Nachdem diese positiv ausgefallen ist, soll nun umgehend mit den Bauarbeiten begonnen werden. Als erstes sollen die Ingenieurleistungen für das Bodengutachten ausgeschrieben werden.

Zum Zeitpunkt der Mittelanmeldung war nicht absehbar, dass bereits in 2016 mit dem Bau begonnen werden soll. Der frühere Beginn ist dringend notwendig, um an einem Förderprogramm teilnehmen zu können. Dieses setzt jedoch die Fertigstellung der 3-Felder-Sporthalle bis Ende 2018 voraus. Um diese Frist einhalten und die Zuschussmittel aquieren zu können, kann der Baubeginn nicht verschoben werden.

2. des Deckungsvorschlages

Um die Maßnahme bereits in diesem Jahr beginnen zu können, stellt das Umwelt- und Gartenamt den Haushaltsansatz für die Sportanlage Hinter den drei Brücken zur Deckung zur Verfügung. Diese Maßnahme kommt derzeit nicht zur Ausführung.

.....
Unterschrift der Amtsleitung (ggf. Abzeichnung des Dezernenten/der Dezernentin)

.....
Mitzeichnung beteiligter Ämter

- 52- und - 67-

Entscheidung:

- Die vorstehend beantragten Mittel und der Deckungsvorschlag werden genehmigt.
 Der Antrag wird abgelehnt.

.....
Datum/Unterschrift